

Περατέρω, το Συμβούλιο θεωρεί ότι η επιλογή που έγινε από τον νομοθέτη στον κανονισμό 1367/2006 είναι, σε κάθε περίπτωση, εντελώς σύμφωνη με τη Σύμβαση του Ώρχους. Εν προκειμένω, η ερμηνεία που το Γενικό Δικαστήριο έδωσε στο άρθρο 9, παράγραφος 3, της Συμβάσεως του Ώρχους δεν είναι ορθή, στο μέτρο που παραβλέπει την ελευθερία ενεργειών που έχουν τα συμβαλλόμενα μέρη.

Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο ζητεί από το Δικαστήριο να αναιρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην ανωτέρω υπόθεση, και να αποφανθεί οριστικά στην υπόθεση αυτή απορρίπτοντας στο σύνολό της την προσφυγή που είχαν ασκήσει οι προσφεύγουσες πρωτοδικώς.

(<sup>1</sup>) Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Μαΐου 1991, C-69/89, Nakajima κατά Συμβουλίου (Συλλογή 1991, σ. I-2169).

(<sup>2</sup>) Απόφαση του Δικαστηρίου της 22ας Ιουνίου 1989, 70/87, Fediol κατά Επιτροπής (Συλλογή 1989, σ. 1825).

(<sup>3</sup>) Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της Συμβάσεως του Ώρχους για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος (ΕΕ L 264, σ. 13).

(<sup>4</sup>) Σύμβαση του Ώρχους, της 25ης Ιουνίου 1998, για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος, εγκριθείσα με την απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ L 124, σ. 1).

**Αίτηση αναιρέσεως που η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατέθεσε στις 27 Αυγούστου 2012 κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 14 Ιουνίου 2012 στην υπόθεση T-338/08, Stichting Natuur en Milieu και Pesticide Action Network Europe κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση C-405/12 P)

(2013/C 9/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

#### Διάδικοι

**Αναιρεσείουσα:** Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Oliver, J.-P. Kerpenne, G. Valero Jordana και P. van Nuffel)

**Έτεροι διάδικοι:** Stichting Natuur en Milieu,  
Pesticide Action Network Europe,  
Δημοκρατία της Πολωνίας,  
Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναιρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2012 στην υπόθεση T-338/08·

— να εκδικάσει την υπόθεση επί της ουσίας και να απορρίψει τις προσφυγές ακυρώσεως αποφάσεων της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 2008· και

— να καταδικάσει τις προσφεύγουσες στην υπόθεση T-338/08 στα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής στην υπόθεση εκείνη και στην παρούσα υπόθεση.

#### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Ο πρώτος λόγος αναιρέσεως στοιχεί με εκείνον στην υπόθεση C-403/12 P.

Με τον δεύτερο λόγο αναιρέσεως η Επιτροπή διατείνεται, επικουρικά, ότι το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε εσφαλμένως το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 9, παράγραφος 3, της Συμβάσεως του Ώρχους (<sup>1</sup>) υπό το πρίσμα του άρθρου 2, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, της Συμβάσεως αυτής, επειδή έκρινε ότι ο κανονισμός (ΕΚ) 149/2008 (<sup>2</sup>) δεν εκδόθηκε από την Επιτροπή «υπό νομοθετική ιδιότητα» κατά την έννοια του προαναφερθέντος άρθρου 2, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο.

(<sup>1</sup>) Σύμβαση του Ώρχους, της 25ης Ιουνίου 1998, για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος, εγκριθείσα με την απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ L 124, σ. 1).

(<sup>2</sup>) Κανονισμός της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με τη θέσπιση των παραρτημάτων II, III και IV για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων στα προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ L 58, σ. 1).

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberlandesgericht Innsbruck (Αυστρία) στις 21 Σεπτεμβρίου 2012 — Siegfried Pohl κατά ÖBB Infrastruktur AG**

(Υπόθεση C-429/12)

(2013/C 9/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Oberlandesgericht Innsbruck

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Siegfried Pohl

Εναγομένη: ÖBB Infrastruktur AG

#### Προδικαστικά ερωτήματα

1) Αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης, στο παρόν στάδιο εξελιξέως του, και ιδίως

1) στη γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης περί ίσης μεταχειρίσεως·

2) στη γενική αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων λόγω ηλικίας, κατά την έννοια του άρθρου 6, παράγραφος 3, ΣΕΕ και του άρθρου 21 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων,

3) στην απαγόρευση των διακρίσεων όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων του άρθρου 45 ΣΛΕΕ,

4) στην οδηγία 2000/78/ΕΚ (<sup>1</sup>)